

## TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	5
AVANT-PROPOS	13
INTRODUCTION	19
Naissance du récit littéraire arabe. La « thèse du contact » et ses limites	19
Entre le Coran et sa réécriture, un processus de transformation.....	31
Cadre disciplinaire et méthode .....	33
Choix du corpus.....	36
<b>-I-Mūsā avec le Serviteur de Dieu : un récit arabe antique</b>	<b>41</b>
1 - SAVOIR	43
Zone de savoir .....	44
Démotivation narrative - Évidence.....	47
Évidence et savoir partagé.....	51
Silence(s).....	54
<i>Le silence du fatā</i> .....	54
<i>Un pacte de silence ?</i> .....	56
<i>Mūsā le bavard</i> .....	58
<i>Point de rupture : causer ou voyager ?</i> .....	59
2 - DIRE	63
Un narrateur métèque ? .....	63
Taciturnité .....	67
Une « coopérative narrative ».....	70
3 - RACONTER	75
Une « tentative de narration » .....	75
<i>Cycles de l'évidence : une Quête aboutie</i> .....	75
<i>Cycles de l'évidence : une Épreuve de narration manquée</i> .....	77
Complicité .....	81
<i>Manège : l'ambiguïté à trois voix</i> .....	81
<i>Épreuve de complicité : méfiance de Mūsā et bouderie du narrateur</i>	83
4 - STRUCTURE	87
Le temps du dire .....	88
<i>Narrer l'instant, narrer « par instants »</i> .....	88
<i>Une rupture temporelle</i> .....	96
Le « temps accroché » : narrer dans le silence .....	99
<i>Densité, légèreté, vide</i> .....	99
<i>Le récit « d'avant », le récit « plus tard »</i> .....	103
Espace : les traces d'un récit .....	109
<i>Un espace nu ?</i> .....	109
<i>L'Ici et l'ailleurs : l'espace comme une invisibilité</i> .....	113

<b>5 - NARRATIVITÉ</b>	<b>117</b>
Narrer « à travers » : la goutte d'eau et son bruit .....	117
<i>Le silence : espace de narration</i> .....	117
<i>Le possible et le potentiel</i> .....	118
Une narrativité coranique ? .....	122
<i>Au-delà des thèmes</i> .....	122
<i>Une « vieille » potentialité</i> .....	135
Au-delà du Coran : une narrativité arabe antique ? .....	156
<i>Potentialité et récit versifié</i> .....	156
Une narrativité orale .....	162
<i>L'insoluble oralité</i> .....	162
<i>L'usure du temps et la narration des unités minimales</i> .....	166
<i>Un « air de famille »</i> .....	167
Dīwān al-ʿArab.....	170
Munāsaba et asbāb al-nuzūl .....	173
<i>Rythmicité et fictionnalité : prologue amoureux et Ḥadīṭ al-ifk</i> ..	176
« Tabban laka », cinq fois ! .....	180
<i>Narrer la loi</i> .....	182
<i>La forme comme valeur</i> .....	187
<i>Pluriel, distance et expérience narratrice</i> .....	189
<i>Voix, narration, tension</i> .....	190
<i>Des voix verticales</i> .....	193
<i>Variabilité : quelque part, une oasis sous le vent</i> .....	202
<i>Entre présent et présence : « l'ailleurs-maintenant »</i> .....	208
<b>-II-Écriture et narration</b>	<b>217</b>
<b>1 - TRANSITIONS</b>	<b>219</b>
Un récit fondateur : le Coran, l'oubli, l'oral et l'écrit .....	219
« Isnād narratif » .....	219
<i>Parole et corps</i> .....	227
<i>Le danger au pluriel</i> .....	229
Tu n'oublieras point ! Le défi d'une parole indomptable.....	232
<i>Du ḥifz</i> .....	232
<i>Mémoire et son Gardien</i> .....	235
<i>Un chameau sauvage</i> .....	242
Caché, bien gardé. L'écrit entre métaphore et mode de protection de la parole .....	246
<i>Une matrice</i> .....	246
<i>Dieu scribe</i> .....	250
Au-delà des métaphores : de l'Écrit céleste à l'écriture contractuelle....	256
La vulve de la chamelle et la chancellerie. Éléments d'une étymologie classique .....	260

<i>Une évidence tardive</i> .....	260
<i>Du katb au kitāb</i> .....	263
<i>Un récipient de savoir</i> .....	267
Langue et usage : un dosage sémantique.....	269
<i>Une « maigre écriture »</i> .....	270
<i>Du devoir : kataba ‘alā</i> .....	271
<i>De l’assemblément : kataba ma‘a</i> .....	274
<i>De l’assignation : kataba li</i> .....	275
<i>De l’engagement : kitāb / kitāba / mukātaba</i> .....	278
<i>L’insaisissable Kitāb</i> .....	283
<i>Le dosage inversé ?</i> .....	293
<i>Kitāba : la pratique culturelle et la dynamique culturelle</i> .....	297
<i>Au-delà de la mémoire</i> .....	300
<i>Le kitāb/Pacte</i> .....	302
<i>Le kitāb/message</i> .....	303
<i>Le comment retenir et le comment partager</i> .....	305
<i>De l’ordre</i> .....	307
<i>Deux hypothèses ou deux développements ?</i> .....	308
<i>Dīwān al-ġund ou le besoin de « tout ranger »</i> .....	316
<i>Le Muṣḥaf : du taṣnīf précoce ?</i> .....	318
<i>L’œuvre fondatrice et le parcours transitoire</i> .....	319
<i>Parole et Écriture, Oracle et Loi</i> .....	321
<i>Avant l’écrit littéraire : un oral stérilisé</i> .....	335
<b>2 - VERS LE CLASSICISME</b> .....	<b>345</b>
<i>Le commentaire : un genre écrit ? Autour de Tafsīr Muqātil</i> .....	345
<i>« Awwal man » : synthétiser le passage à l’écrit</i> .....	345
<i>Écrire en marge de l’écrit</i> .....	349
<i>L’œuf et la poule : un entre-deux théorique</i> .....	351
<i>De la fascination à la révérence</i> .....	361
<i>Ne bougez plus, je fais votre portrait !</i> .....	363
<i>Raconter par écrit. Raconter en prose : l’exégète et le transmetteur de récits</i> .....	365
<i>Mentir, écrire et narrer</i> .....	365
<i>Écrire au présent : ceci est mon texte</i> .....	369
<i>Le potentiel concrètement : vers une narrativité de la kitāba</i> .....	377
<i>Par écrit : fixer la parole, fixer le récit</i> .....	379
<i>Des points d’attache : « Et Il apprit à Muqātil tous les noms » ...</i> .....	379
<i>Impossible géographie, possible narratif</i> .....	387
<i>Narrer le savoir</i> .....	389
<i>Le néo-narrateur</i> .....	395
<i>Un coup d’État narratologique</i> .....	395
<i>Motivation : de l’autorité exégétique à l’autorité narrative</i> .....	401

<i>Pacte narratif : de la coprésence au néo-présent</i> .....	405
Espace-temps sédentaire .....	409
<i>Un cadre : le temps domestiqué</i> .....	410
<i>Le point et la ligne : le néo-narrateur prend son temps</i> .....	417
<i>Explosion des repères : topos de présence</i> .....	423
<i>Du narratologique à l'historique : vers une conclusion</i> .....	430
CONCLUSION Écriture, narration, littérature : au croisement de trois histoires	<b>433</b>
Synthèse.....	433
De Muqātil à al-Buḥārī.....	441
Une nouvelle histoire de la littérature narrative arabe ?.....	445
BIBLIOGRAPHIE	<b>449</b>
Corpus .....	449
Sources premières.....	449
Sources secondaires citées.....	453
Sources secondaires consultées .....	464
Sites Internet régulièrement consultés entre 2006 et 2011 .....	470
Sites Internet consultés ponctuellement .....	470
ANNEXES	<b>471</b>
Traduction française	<b>484</b>
Table des matières	<b>493</b>

